

به تماشای هنر سرخپوستان

یک نمایشگاه جدید در «موزه ملی سرخپوستان امریکا» در شهر واشنگتن، نگاه تازه‌ای است به هنرهای تجسمی مدرن برگرفته از فرهنگ بومی این کشور. این موزه که در سال ۲۰۰۴ برای آشنایی دیدارکنندگان با تاریخ و فرهنگ سرخپوستان نیمکره شمالی برپا شده است از همان آغاز گشایش تمرکز خود را بر روی هنرهای مدرن و معاصر بومی امریکا و زندگی روزمره آنان گذاشته است. این تازه‌ترین نمایشگاه که «قطعه برتری» نام دارد یک نمونه بارز از نوع فعالیت‌های موزه ملی سرخپوستان امریکا در واشنگتن است.

برنزی و یک ویدئوی دیجیتالی بخش‌هایی از این نمایشگاه تازه را که شامل ۳۱ قطعه هنری است تشکیل می‌دهند.

ریکا هیدتامتن کیوریتو موزه معتقد است دیدار کنندگان از این نمایشگاه از دیدن برخی از آثاری که در آن به نمایش درآمده است شگفت‌زده می‌شوند چرا که بسیاری از این آثار برخلاف انتظار و تصور آنهاست و هرآنچه تاکنون در ذهن خود درباره آثار هنری سرخپوستان گنجانده‌اند: «هن فکر می‌کنم مردم به هیچ‌وجه توقع ندارند در این موزه تازه‌ترین آثار مدرن و معاصر سرخپوستان را ببینند. اغلب این دیدارکنندگان از وجود چنین آثاری کاملاً بی‌اطلاع هستند.»

ریکا امیدوار است نمایشگاه «قطعه برتری» بتواند مردم را کنجکاو کرده و ذهن آنان را به چالش بگیرد تا توجه بیشتری نسبت به هنرمندان سرخپوست و نقش آنان در صحنه هنرهای معاصر جهان امروز پیدا کنند.

یکی از این هنرمندان بومی که تماشاکاران موزه را به چالش می‌گیرد، ماری وات است. او قطعاتی از پارچه‌های دستیافی را که به شکل دایره‌های بزرگ و کوچکی بریده شده‌اند به هم می‌دوزد و آنها را به شکل یک چهل تکه درمی‌آورد. او روزهای یکشنبه را در محل نمایشگاه در موزه می‌گذراند و از دیدار کنندگان می‌خواهد در ساختن قطعات این چهل‌تکه به او کمک کنند.

بیش از شش زن دور یک میز مدور می‌نشینند و چند شلوار بلوچین به هم سنجاق شده در مقابل آنان روی این میز قرار می‌گیرد. هر کسی که دوست داشته باشد می‌تواند در این تجربه دوخت و دوز شرکت کند؛ حتی کسانی که از هنر خیاطی سرشته‌ای ندارند.

«ماری وات» می‌گوید هر کسی از هر سن و سالی از بچه دوساله تا بزرگسال صدساله می‌تواند در ساختن این اثر هنری شرکت کند: «البته اگر کسی بخیه‌هایش را محکم نکرده باشند من خودم آنها را یک بار دیگر می‌دوزم. همه این کودکان مهم هستند یعنی هرکدام به اندازه یک مهر انگشتی یا یک امضا منحصر به فرد هستند.» در حقیقت این گوناگونی کوحکا و بخیه‌هاست که به چهل‌تکه شکل خاصی می‌بخشد. نقش‌های روی این قطعات چهل تکه؛ درت، لوبیا و کدو از مظاهر سه غذای سنتی سرخپوستان «سِنکا» هستند. این چهل تکه‌ها اغلب از پشم‌های دگردیسی شده پتوهای قدیمی ساخته شده‌اند که آن نیز مفهوم خاصی به همراه دارد. ماری وات می‌گوید: «من می‌خواستم از این پتوهای آنتیک استفاده کنم چون پتو از اشیایی است که مردم بومی هر روز از آن استفاده می‌کنند. این پتوهای پشمی مفهوم خاصی در فرهنگ سرخپوستان و جوامع بومی دارند. ما در فرهنگ «سِنکا» این پتوها را به عنوان قدردانی به کسانی می‌دهیم که شاهد وقایع مهمی در زندگی‌شان بوده‌اند.» در فرهنگ سرخپوستان و جوامع بومی دارند. ما در فرهنگ «سِنکا» این پتوها را به عنوان قدردانی به کسانی می‌دهیم که شاهد وقایع مهمی در زندگی‌شان بوده‌اند.» اغلب آثاری که در نمایشگاه تازه موزه سرخپوستان شهر واشنگتن به نمایش درآمده‌اند نشانه‌هایی از هویت و فرهنگ مردم بومی دارند و نمایانگر دورنما و منظره‌ای کلی از زندگی آنان در طول قرن‌ها در مناطق مختلف امریکای شمالی هستند. این آثار برای نخستین بار دیدگاه ویژه آنان را از دنیای مدرن و امروزی به نمایش می‌گذارد. جیمز لاوندور یکی دیگر از هنرمندانی است که پتوی جالبی را به نمایش گذاشته است؛ پتویی که از ۱۵۰ پائل کوچک با رنگ‌آمیزی‌های چشمگیر تشکیل شده است. «تروتمن» کیوریتو نمایشگاه می‌گوید این- قطعات نمایانگر کمپ محل زندگی سرخپوستان «وامتلیا» است. این اثر بر خلاف آثار معمول و متداول سرخپوستان



شکل دقیقی از کمپ و سرزمین‌های اطراف آن را نشان نمی‌دهد بلکه نیروهای پنهانی، زمین‌شناسی و اثری‌های آسمانی را که این سرزمین را به وجود آورده‌اند به نمایش گذاشته است.

جیمز لونا یک سرخپوست «پووکي چوم» است که در نواحی جنوب کالیفرنیا زندگی می‌کنند. این هنرمند در تمام کارهای مدرن و معاصر خود از عوامل مربوط به سرخپوستان استفاده می‌کند. با این همه او می‌گوید: «به نظر من این کارها حتماً نباید از شکل‌ها و پیام‌های متداول سرخپوستان برخوردار باشند. सब البته من یک مرد سرخپوست هستم و در عین حال یک هنرمند هم هستم و مسلماً آثاری که خلق می‌کنم آثار بومی به شمار می‌روند و از نظر گاه‌های سرخپوستان برخوردارند.» تابولی «کلیسای برای پابلو تاک» جیمز لونا در سال ۲۰۰۵ برای بی‌نلال مخصوصی ساخته شده است و یکی از بزرگ‌ترین نقاشی‌های نمایشگاه به شمار می‌رود. این اثر در واقع یک چیدمان هنری است که انسان را به یاد یک کلیسای اسپانیایی محل تبلیغات مذهبی در کالیفرنیا می‌اندازد. در اطراف این چیدمان نیمکت‌های مخصوص و حتی یک محل عبادت هم قرار گرفته و در واقع کاروشی است در تاثیراتی که مسیحیت و تبلیغات آن بر مردم بومی امریکا و نحوه زندگی آنان گذاشته است. در این چیدمان همچنین اشیاء و عوامل سمبلیکی که هنگام عبادت از آن استفاده می‌شده در کنار هم قرار گرفته است. عواملی چون عود و عبیری که مسیحیان هنگام عبادت می‌سوزانند در کنار یک دسته «درمنه» که سرخپوستان هنگام عبادت می‌سوزاند قرار گرفته است. همچنین زنگوله‌هایی که از کدوهای قلیایی ساخته شده است در کنار رنگ‌های فلزی مبلغان مذهبی که از اسپانیا برای ارشاد سرخپوستان به سرزمین تازه کشف شده امریکا می‌آمدند قرار داده شده است.

اثر هنری مدرن دیگری یک خورجین داروهای گیاهی را نشان می‌دهد که در کنار پرهای عقاب قرار گرفته است. این قطعه هنری، نوعی سرسپردگی به یکی از اعضای قبیله «لونا» است که بیش از ۲۰۰ سال پیش به رم سفر کرده است تا به عنوان یک طلبه کاتولیک درس روحانیت بخواند و کنشیش شود. «تروتمن» می‌گوید: «البته او هرگز دوباره به زادگاه خود بازمی‌گردد. درعوض همان جا کتابی درباره تاریخ میسیونری در ناحیه سرخپوستی «لوتیزینو» را به رشته تحریر درمی‌آورد. او همچنین اولین دیکسیون را فرهنگ لغات زبان اهالی لوتیزینو را نیز گردآوری می‌کند.»

لونا می‌گوید او «پابلو تاک» را به این خاطر به عنوان موضوع کار خود انتخاب کرده است که این شخصیت پیشداری‌های مردم و دیدارکنندگان از موزه را در رابطه با مردم بومی امریکا به چالش می‌گیرد: «او گر شما به فرهنگ بومی‌های امریکا در کالیفرنیا نگاه کنید می‌بینید که آنها در وهله اول شکارچی بوده‌اند. بنابراین شخصی چون پابلو تاک به تماشاکار نشان می‌دهد در میان این شکارچیان مردی هم وجود داشته که زندگی خودش را وقف آموزش زبان کرده است.»

لونا می‌گوید: «رزوی من این است که مردم با تماشای این آثار هنری مدرن و معاصر هرآنچه تاکنون در رابطه با سرخپوستان و مردم بومی در تصور خود گنجانده‌اند را تغییر بدهند و به آنها از دیدگاه تازه‌ای نگاه کنند.»

البته همه هنرمندان حاضر در نمایشگاه با این نظریه لونا موافق نیستند بلکه بیش از هرچیز دیگری می‌خوانند با این آثار هنری به تماشاکاران نشان بدهند که فرهنگ و هنر سرخپوستان امریکا در قرن نوزدهم باقی نمانده است بلکه هر روز بیش از پیش متحول می‌شود و به تجربه‌های تازه‌ای می‌رسد.

شهر فرنگ

سال پنجم ■ شماره ۱۱۲۰ ■ چهارشنبه ۳ آذر ۱۳۸۹

پابلو نرودا باز هم روی صحنه تئاتر

لس آنجلس اخیراً شاهد اجرای با هنرنمایی پلاسیدو دومینگو خواننده برجسته اپرا بود.دومینگو در نقش پابلو نرودا شاعر مبارز شیلیایی برنده جایزه نوبل ادبیات ظاهر می‌شود.این اپرا بر اساس فیلم «پستیچی» به کارگردانی مایکل رادفورد(۱۹۹۴) ساخته شده و به سال‌های تبعید نرودای شاعر می‌پردازد که تحت تعقیب کودتاجپان به رهبری ژنرال پینوشه مجبور به ترک وطن شده است. اما این اپرا مانند فیلم پستیچی فقط جنبه سیاسی ندارد؛ اشعار نرودا الهام‌بخش یک جوان پستیچی می‌شود که از طریق آنها دل دختر مورد علاقه خود را برپاید. پلاسیدو دومینگو برخلاف هفت سال پیش که در نقش راسیونیرن ناموفق ظاهر شد، این بار در نقش پابلو نرودا منتقدان و تماشاگران را دل‌نآنجلس به تحسین واداشت.دلیل کاتان کارگردان این اپرا کار خود را بر فیلم مایکل رادفورد استوار کرده و به متن رمان اسکارمتا کمتر توجه داشته است.او بیشتر به جنبه عاشقانه ماجرا کار داشته تا جنبه سیاسی آن. فیلم پستیچی مایکل رادفورد اقتباسی از رمان «با صبری پرشور» نوشته آنتونیو اسکارمتا نویسنده معترض شیلیایی است که این روزها ۷۰سالگی خود را جشن می‌گیرد. این رمان و یک اقتباس نمایشی از آن به فارسی ترجمه شده است.

پستیچی جوان از طریق اشعار نرودا عشقش را به دختر ابراز می‌کند و خودش نیز سرانجام شاعر می‌شود. در رمان، دوستی پستیچی و نرودا با مرگ نرودا بعد از کودتا به پایان می‌رسد. عنوان کتاب از شعر آرتور رمبو شاعر مسیحیست فرانسوی گرفته شده است: «سپیده‌دم، مسلح به صبری پرشور به خیابان‌ها گام می‌نهیم.» خود نرودا دو سال قبل از کودتا، هنگام سخنرانی به مناسبت دریافت نوبل ادبیات، سرشار از امید به آینده به این شعر رمبو اشاره کرد. اسکارمتا

در رمانش می‌نویسد: «با صبری پرشور شهر درخشان را تسخیر می‌کنیم؛ شهری که به همه انسان‌ها نور، عدالت و شرافت اهدا می‌کند.»

اسکارمتا بعد از استعفاي کودتاگران از قدرت و آرام شدن نسبی اوضاع در سال ۱۹۸۹ به شیلی بازگشت و در پی برگزاری نخستین انتخابات دموکراتیک در سال ۲۰۰۰ اسکارمتا سفیر شیلی در برلین شد و تا سال ۲۰۰۳ در این‌ مقام باقی بود. او هنگام سفراتش در برلین سفارتخانه را به کمک همسر آلمانی‌اش به یک مرکز فرهنگی تبدیل کرد.

او با همین اندوخته از هنر و شعر کتاب «با صبر پرشور» را نوشت. این کتاب سراسر شور و عشق، اعلام جرمی شاعرانه علیه بی‌رحمی و خونریزی رژیم نظامیان است؛ نظامیانی که کودتایشان پابلو نرودا را در خانه‌اش در ایسلاگرا زمینگیر کرد. این رمان همچنین دگماتیسم و افراطی‌گری چپ را هم محکوم می‌کند. «با صبری پرشور» تاکنون به ۳۵ زبان ترجمه شده و بر اساس آن فیلم، نمایشنامه و اپرا هم ساخته شده است. بیل کلینتون هم در موقع دیدار رسمی از شیلی این کتاب را از جمله کتاب‌های محبوب خود خواند. اپرای



هنوز یک آرزوی برآورده نشده دارد: او می‌خواهد فرهنگ عظیم کلاسیک با زندگی عادی ادغام شود، و انسان‌ها هنر را همچون فوتبال و موسیقی راک یا.. مهم بدانند.

این اثر بعد از اجرای موفق اخیر در شهر لس آنجلس قرار است ماه دسامبر در وین اجرا شود.

«اسکارمتا» جوایز ادبی متعدد از جمله جایزه ۶۰۰ هزار یورویی پلاتنای اسپانیا را برده است. با این حال

حمایت می‌کرد. روزی یک سازمان اتومبیلرانی مرا دعوت به همکاری کرد.»

شیفتگی مرا به رانندگی در ابتدا در شهر محافظه‌کاری مانند جنین با بدبینی روبه‌رو بود. به هر حال حضور دختری با لباس اتومبیلرانی و کلاه ایمنی در جمع اتومبیلرانان حرف‌های برای مردم شهر جنین اتفاق نادری بود و به آن عادت نداشتند. اما پس از نخستین موفقیت مرا، بدبینی‌ها دیگر از بین رفت. مادر مرا می‌گوید: «مراح برای این ورزش زاده شده است. من همیشه او را حمایت می‌کردم، حتی پیش از اینکه پدرش با فعالیت او به عنوان اتومبیلران حرف‌های موافق باشد. او از ۱۰ سالگی رانندگی می‌کند»

عضو دیگر انجمن «دختران سرعت» بتی سعدی ۲۹ساله است. پدر او صاحب مرکز خرید بزرگی در بیت‌لحم است و همین طور یکی از مهم‌ترین اسپانسرهای بتی.

پدر بتی برای خرید اتومبیل دخترش ۳۰هزار دلار هزینه کرده بود. به همین دلیل هنگامی که دخترش در آخرین مسابقه رالی تنها نواستت مقام دوم را کسب کند، بسیار دلخور شد. بتی تنها پنج ثانیه دیرتر از رقیب مرد خود به خط پایان رسید. او می‌گوید: «وقتی ما نتایج بهتری نسبت به مردان کسب می‌کنیم، بعضی از آنها حسادت می‌کنند. اما بسیاری هم دوست دارند که ما حتماً در مسابقات شرکت کنیم، چون به نظر آنها رالی بدون حضور زنان کسل‌کننده است.»

سودوکو شماره ۱۰۰														
7	9							6						
			3											
	6			8	1								9	
6	3		9					7						
	4							9						
		5				2						6	1	
2			6	1				8						
					3									
3							2						7	
حل سودوکو شماره ۹۹														
9	7	3	8	2	6	4	5	1						
8	1	2	9	5	4	3	7	6						
4	6	5	3	7	1	9	2	8						
1	9	4	7	3	5	6	8	2						
3	8	6	4	1	2	5	9	7						
2	5	7	6	9	8	1	4	3						
6	2	1	5	8	9	7	3	4						
7	4	9	2	6	3	8	1	5						
5	3	8	1	4	7	2	6	9						

جدول شماره ۱۰۹۲

افقی

۱- ادیتور- ایمان، رای ۲- سهل- شعله
 آتش- وسیله درو ۳- محبس- ازل- مرکزی
 برای سازماندهی و برنامه‌ریزی ۴- طرام-
 ضدتولی- نغمه، آواز ۵- تنها- شهر افغانستان-
 زورگویی و ستمگری ۶- مخترع ماشین
 بخار- اسپندیتریک- نصرت و مدد ۷- بزرگ
 و غنیم- خیس ترکی- شهر آشوب رم
 ۸- بنام- لقب ظاهر شدن ۹- زبان فارسی
 رسمی امروزه- جرقه آتش- هر چیز که مو

مردان- دوام داشتن ۲- نام یکی از کتاب‌های
 اوستا- نوعی درخت- رفتار مناسب با مقام
 انسانی داشتن ۳- زعفران- نمونه بارز یک دسته-
 لیختد زدن ۴- شکوفه کردن درختان- پایتخت
 تازانیا- داد ۵- کمیابی- کار بی‌تامل- نوشیدنی
 زائل‌کننده عقل ۶- خمیدگی کاغذ- از کشورهای
 امریکای مرکزی به مرکزیت پورتوپرس- نابود،
 هززه ۷- کلمه استشنا- لقب پادشاهان روسیه
 بود- شکستی ورزشی ۸- شیرینی پیچی- غذای
 مریض- شب روستایی- گازی اشتعال‌ناپذیر

و سبک ۹- دستاویز- رفت و آمد- قلمه
 درخت ۱۰- بیم- مدرسه عالی رشته‌های
 فنی- مشعل جوشکاری ۱۱- قامت- خوخنوار
 قبیله هون- ماده‌ای برای آرایش مژه‌ها
 ۱۲- گل نومیدي- عنوان دو نقطه در قطر
 بلند شکل بیضی- تخته‌های دراز بریده‌شده
 از درخت ۱۳- میوه‌ای کوچک‌تر از خربزه
 و بسیار خوشبو- مچ آبدار- مرکز نروژ
 ۱۴- سرگردان- خمیوش- ضمیر ملکی چهارم
 ۱۵- مربوط به اداره- حقیقت‌بینی.

جدول شماره ۱۰۹۱														
۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
														۱
														۲
														۳
														۴
														۵
														۶
														۷
														۸
														۹
														۱۰
														۱۱
														۱۲
														۱۳
														۱۴
														۱۵

عمودی

۱- روشی برای پیشگیری از بارورسازی در

حل جدول شماره ۱۰۹۱														
۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
														۱
														۲
														۳
														۴
														۵
														۶
														۷
														۸
														۹
														۱۰
														۱۱
														۱۲
														۱۳
														۱۴
														۱۵

